

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH BÌNH ĐỊNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 56/2021/DS-PT
Ngày: 22 – 3 – 2021
V/v tranh chấp yêu cầu bồi thường
thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH ĐỊNH

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Võ Công Phương.

Các Thẩm phán: Ông Nguyễn Thanh Tuấn.

Bà Nguyễn Thị Hoài Xuân.

- Thư ký phiên tòa: Bà Lê Nguyên Thủy là Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Định tham gia phiên tòa: Bà Lữ Thị Xuân Dương – Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 3 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bình Định xét xử phúc thẩm công khai vụ án thụ lý số: 57/2020/TLPT- DS ngày 19 tháng 11 năm 2020 về tranh chấp yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm.

Do Bản án dân sự sơ thẩm số: 20/2020/DS-ST ngày 30 tháng 9 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện T, tỉnh Bình Định bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số: 86 /2021/QĐXXPT- DS ngày 25 tháng 02 năm 2021, giữa các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Bà Nguyễn Thị T (có mặt).

- *Bị đơn:* Bà Đặng Thị Mỹ L (có mặt).

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Ông Nguyễn B (có mặt).

Cùng cư trú tại: Xóm 2, thôn Gi 1, xã T, huyện T, tỉnh Bình Định.

- *Người kháng cáo:* Bà Đặng Thị Mỹ L là bị đơn trong vụ án.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Nguyên đơn bà Nguyễn Thị T trình bày:

Ngày 26/7/2016, khoảng 13 giờ 30 phút bà nghe bò của bà Th tông vào vách nhà bà, sợ sập tường nhà nên bà có báo cho ông Nguyễn Minh Hồng thôn trưởng, nhưng ông H đi sau, còn bà đi trước đến nhà bà Thu để nói chuyện, lúc đó nhà bà Th có nuôi chó, sợ chó cắn nên bà có nhặt 01 đọt mía khô dài khoảng 50-60 phân ở nhà bà Th để đề phòng. Bà đi hướng đường luồng ra phía sau nhà bà Th thì gặp con trai bà Th là ông Nguyễn B có hỏi bà đi đâu nên bà nói sao bò nhà mày tông vào tường sợ sập nhà, thì ông B có nói sập nhà bà chưa, con dâu bà Thu là bà Đặng Thị Mỹ L có nói nếu bà sợ sập nhà thì chuyển đi nơi khác nên hai bên có lời qua tiếng lại, bà có lấy đọt mía đập trước cửa nhà bà Thu thì bà Thu nói “giết nó đi cho tao đồ trôi sông lạc chợ” nên bà L đã cầm cây chổi đánh từ trên đầu bà bỏ xuống, bà giựt được cây chổi, khi đó ông B sợ bà đánh bà L nên ông B giữ tay bà để bà L lấy khúc tre dài khoảng 1,5m đánh gây thương tích ở tay của bà. Do bị đánh đau nên bà la kêu cứu thì ông Hồng trưởng thôn đến thì gia đình bà Thu cắt cây tre. Khoảng 10 phút sau ông Khoa công an viên đến nhưng không lập biên bản, sau đó bà về nhà thì tay bà bị chảy máu, sợ bị gãy tay nên sáng hôm sau bà đến UBND xã T báo cáo, thì được Xã hướng dẫn đến Công an huyện T và được Công an huyện hướng dẫn xuống Bệnh viện khu vực đa khoa Phú Phong để khám điều trị. Do bệnh viện không còn giường nằm và thương tích bị tay nên bà không nằm điều trị tại bệnh viện mà điều trị ngoại trú.

Sau đó bà được Cơ quan điều tra Công an huyện T đưa đi giám định tỷ L thương tật, kết luận là 05% (Năm phần trăm) nên Công an huyện T không khởi tố hình sự.

Nay bà yêu cầu bà L bồi thường tiền điều trị và tiền thuốc cho bà gồm:

- + Tiền thuốc điều trị: 1.836.000 đồng
- + Tiền xe buýt các lần đi và về: 274.000 đồng
- + Tiền chi phí giám định: 63.000 đồng
- + Tiền ngày công lao động trong thời gian điều trị 30 ngày: 6.000.000 đồng
- + Tiền bù đắp tổn thất tinh thần là 05 tháng lương cơ sở 1.390.000 đồng x 05 tháng: 6.950.000 đồng

Tổng cộng: 14.773.000 đồng.

Ban bà Đặng Thị Mỹ L trình bày:

Khoảng 10 giờ 30 ngày 26/7/2016 bà gọi ông Nguyễn Xuân Th ở cùng địa phương đến nhà để tiêm thuốc cho con nghé, trong quá trình tiêm thuốc con nghé nhảy xuống học phân của nhà bà sát nhà bà T, bà T tưởng bò nhà bà tông vào vách tường nhà bà T nên bà T có cầm một khúc mía héo sang nhà bà thì giữa bà và bà T có cãi nhau qua lại rồi bà T dùng cây mía đánh bà ngay dưới bếp, sau đó bà lấy cây chổi đót đánh lại bà T, lúc này mẹ chồng bà đang đưa con nhỏ trên võng phía nhà trên, khi hai bên đánh nhau không có ai thấy sự việc, sau đó bà T bỏ đi ra ngoài đường chửi la, lúc này có ông H trưởng thôn và ông Khoa Công an xã đến nhà bà nhưng không lập biên bản, bà T bỏ về, sau đó bà điện thoại cho chồng (Nguyễn B) đang đi làm thợ hồ biết thì khoảng 11 giờ anh B về. Nay bà T yêu cầu bà bồi thường tiền điều trị và tiền thuốc số tiền 14.773.000 đồng, chị không đồng ý mà chỉ đồng ý số tiền thuốc điều trị là 1.070.000 đồng mà các bên đã hòa giải tại UBND xã T.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Nguyễn B trình bày:

Ngày 26/7/2016 ông đang là thợ hồ cùng anh Cao Minh A tại nhà chị Võ Thị Li cùng địa phương. Lúc đó ông đang làm thì bà Li có điện thoại nói bà T qua nhà nói con bò nhà mình tông sập tường nhà bà T và bị bà T đánh, lúc thời gian khoảng hơn 10 giờ, do đang làm nên ông không về được, đến 11 giờ 30 phút cùng ngày ông mới về nhà, khi về đến nhà ông có thấy bà T và ông Khoa đang ngồi trước nhà, việc bà L và bà T đánh nhau ông không thấy. Nay bà T yêu cầu bà L bồi thường số tiền 14.773.000 đồng thì ông chỉ đồng ý bà L bồi thường cho bà T số tiền 1.070.000 đồng mà các bên đã hòa giải tại UBND xã T.

Bản án dân sự sơ thẩm số: 20/2020/DS-ST ngày 30 tháng 9 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện T, tỉnh Bình Định quyết định:

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị T về việc: “Bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm”.

Buộc bà Đặng Thị Mỹ L phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho bà Nguyễn Thị T số tiền là 4.601.986 đồng.

Bác yêu cầu của bà T đòi bồi thường thiệt hại 14.773.000 đồng vì không có căn cứ do không có hóa đơn chứng từ hợp L và không có chỉ định của bác sĩ.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về án phí dân sự sơ thẩm và quyền kháng cáo của các bên đương sự.

Ngày 12/10/2020, bị đơn bà Đặng Thị Mỹ L kháng cáo bản án sơ thẩm. Không đồng ý với số tiền bồi thường mà Tòa án nhân dân huyện T đã tuyên.

Kiểm sát viên tham gia phiên tòa phát biểu ý kiến:

- Về Tổ tụng: Trong giai đoạn phúc thẩm, người tiến hành tố tụng và người tham gia tố tụng thực hiện đúng quy định của pháp luật tố tụng.

- Về việc giải quyết vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử (HĐXX) chấp nhận một phần kháng cáo của bà Đặng Thị Mỹ L. Sửa Bản án dân sự sơ thẩm số: 20/2020/DS-ST ngày 30 tháng 9 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện T, tỉnh Bình Định về mức tiền bồi thường.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên Tòa và căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, HĐXX phúc thẩm nhận định:

[1] Xét nội dung kháng cáo của bà Đặng Thị Mỹ L, HĐXX thấy rằng:

[1.1] Thứ nhất: Giữa bà T và bà L có xảy ra xô xát vào ngày 26/7/2016, hậu quả làm bà T bị tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 05%. Bà L thừa nhận thương tích của bà T là do bà L gây ra. Tuy nhiên, quá trình giải quyết vụ án, cấp sơ thẩm nên chưa xem xét về mức độ lỗi của hai bên. Tại phiên tòa hôm nay, cả bà L và bà T đều thừa nhận mỗi người ai cũng có một phần lỗi nhưng vì bà T có thương tích và có điều trị, bà L không có thương tích và không điều trị cấp sơ thẩm buộc bà L phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho bà T là có căn cứ, đúng theo quy định tại khoản 1 Điều 584 của Bộ luật dân sự năm 2015.

[1.2] Thứ hai: Về nguyên tắc thì pháp luật chỉ chấp nhận những chi phí hợp lý cho việc cứu chữa, bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe và chức năng bị mất, bị giảm sút, thu nhập thực tế bị mất hoặc giảm sút của người bị thiệt hại và một khoản tiền để bù đắp tổn thất tinh thần mà người đó phải gánh chịu. Do đó, cấp sơ thẩm khi xét về mức bồi thường chỉ chấp nhận một phần yêu cầu của bà T, buộc bà L phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho bà Nguyễn Thị T số tiền là 4.601.986 đồng (trong đó có tiền khám và tiền thuốc là 1.864.986 đồng, chi phí giám định 63.000 đồng, tiền đi xe buýt 274.000 đồng, tiền công không lao động trong thời gian điều trị 1.000.000 đồng, tiền bồi dưỡng 1.400.000 đồng) là đúng theo quy định tại các Điều 585, 590 của Bộ luật dân sự năm 2015. Tuy nhiên, có thiệt hại xảy ra cho bà T

nhưng vì bà T cũng có một phần lỗi nên cũng phải chịu một phần thiệt hại với mức 1/3 thiệt hại thực tế xảy ra. Do đó, bà L phải bồi thường cho bà T với số tiền là: $4.601.986 \text{ đồng} \times 2 : 3 = 3.067.654 \text{ đồng}$.

[2] Từ những phân tích trên, xét thấy một phần kháng cáo của bà Đặng Thị Mỹ L là có căn cứ nên được HĐXX chấp nhận. Sửa Bản án dân sự sơ thẩm số: 20/2020/DS-ST ngày 30 tháng 9 năm 2020 của Toà án nhân dân huyện T, tỉnh Bình Định.

[3] Về án phí: Theo quy định tại khoản 1 Điều 147, khoản 1 Điều 148 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015, khoản 2 Điều 26, khoản 3 Điều 29 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và L phí Tòa án thì bà Đặng Thị Mỹ L phải chịu 300.000 đồng án phí dân sự sơ thẩm và không phải chịu án phí dân sự phúc thẩm.

[4] Ý kiến của Kiểm sát viên về việc tuân thủ pháp luật của những người tiến hành tố tụng, tham gia tố tụng tại cấp phúc thẩm và về việc giải quyết vụ án là phù hợp với nhận định của HĐXX.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 147, khoản 1 Điều 148, khoản 2 Điều 308, Điều 309 của Bộ luật Tố tụng Dân sự năm 2015; các Điều 584, 585, 590 của Bộ luật dân sự năm 2015; khoản 2 Điều 26, khoản 3 Điều 29 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Tuyên xử:

Chấp nhận một phần kháng cáo của bà Đặng Thị Mỹ L. Sửa một phần Bản án dân sự sơ thẩm số: 20/2020/DS-ST ngày 30 tháng 9 năm 2020 của Toà án nhân dân huyện T, tỉnh Bình Định về số tiền bồi thường.

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của bà Nguyễn Thị T về việc: Yêu cầu bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm.

2. Buộc bà Đặng Thị Mỹ L phải có trách nhiệm bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho bà Nguyễn Thị Tsố tiền là 3.067.654 đồng (*ba triệu không trăm sáu mươi B nghìn sáu trăm năm mươi tư đồng*).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án, theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 của Bộ luật dân sự năm 2015.

3. Về án phí:

3.1 Án phí dân sự sơ thẩm: Bà Đặng Thị Mỹ L phải chịu 300.000 đồng.

3.2 Án phí dân sự phúc thẩm: Hoàn trả lại cho bà Đặng Thị Mỹ L 300.000 đồng tiền tạm ứng án phí phúc thẩm đã nộp, theo Biên lai thu tiền số: 0006902 ngày 21/10/2020 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện T.

4. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Bình Định;
- TAND huyện T;
- CCTHADS huyện T;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ; Tòa dân sự.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Võ Công Phương

THÀNH VIÊN HĐXX

THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn T Tuấn Nguyễn Thị Hoài Xuân Võ Công Phương

Nơi nhận: **TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM**

- VKSND tỉnh Bình Định;
 - TAND huyện Hoài Ân;
 - CCTHADS huyện Hoài Ân;
 - Các đương sự;
 - Lưu hồ sơ; Tòa dân sự.
- THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Lê Văn Thường